

## Apocryphal and Pseudepigraphal Old Testament Works

### Protestant Apocrypha<sup>1</sup>

Title	Orig. Language	Date	Provenance	Setting	Genre	Theme
Tobit *	Aramaic	225–175 BCE	N. Judaea	Assyrian Exile, 7 <sup>th</sup> C. BCE	Historical romance (fiction/folk tale)	Tale of Jewish piety in the E. Diaspora
Judith	Hebrew	135–104 BCE	Judaea	Unknown town, 6 <sup>th</sup> C. BCE	Historical romance (fiction/folk tale)	Courageous woman of faith and piety rescues the land of Judah from a foreign invading army
Additions to Esther	Hebrew (B and E, Greek)	c. 114 BCE (trans. into Greek)	Judaea (B and E, Alex.)	Persian royal court at Susa, 5 <sup>th</sup> C. BCE	Court tales	Expansion of the canonical <i>Esther</i> in order to make God and personal piety more explicit
Wisdom of Solomon	Greek	30 BCE–40 CE	Alexandria	Royal court of Solomon, 10 <sup>th</sup> C. BCE	Encomium on wisdom	Pursuit of divine wisdom as the chief aim of life
Sirach *	Hebrew (trans. Greek)	c. 180 BCE (trans. c. 132 BCE)	Jerusalem	Jerusalem, early 2 <sup>nd</sup> C. BCE	Proverbial wisdom	Invitation to young men to come and learn divine wisdom in Jerusalem from a professional sage
Baruch (composite)	Hebrew	200–180 BCE	Judaea	Following Babylonian Exile, 6 <sup>th</sup> C. BCE	Biblical anthology	Call for repentance and hope for restoration
Epistle of Jeremiah *	Hebrew	317–306 BCE	Judaea	Following Babylonian Exile, 6 <sup>th</sup> C. BCE	Polemic	Impassioned plea to reject the folly of Babylonian idolatry
The Prayer of Azariah and the Song of the Three <sup>2</sup>	Hebrew	167–163 BCE	Judaea	Babylonian royal court, 6 <sup>th</sup> C. BCE	Liturgy (prayer lament of repentance and a hymn of praise)	Only the faithful can hope for vindication and deliverance
Suzanna <sup>2*</sup>	Aramaic	Late 3rd, early 2 <sup>nd</sup> C. BCE	Judaea	Jewish community in exilic Babylon, 6 <sup>th</sup> C. BCE	Folk tale (first detective story)	Triumph of personal virtue over community injustice
Bel and the Dragon <sup>2</sup>	Aramaic	Late 3rd, early 2 <sup>nd</sup> C. BCE	Judaea	Persian royal court, late 6 <sup>th</sup> C. BCE	Polemic	Foolishness of pagan worship and the deceitfulness of their priests
I Maccabees	Hebrew	134–104 BCE	Judaea	Maccabean Revolt of the mid-2 <sup>nd</sup> C. BCE	Dynastic history	Apology for the divine legitimacy of the Hasmonean Dynasty
II Maccabees	Greek	161–134 BCE	Alexandria	Persecutions of Antiochus IV, mid-2 <sup>nd</sup> C. BCE	Epitome of a five-volume work ("Pathetic" History)	Enhancement of the theological dimensions of the Jewish struggle for religious freedom
I Esdras <sup>3</sup>	Hebrew / Aramaic	150–100 BCE	Egypt	Post-exilic restoration of the 6 <sup>th</sup> C. BCE	Rewritten Bible	Encouragement of the religious renewal of God's people after the return from exile

\* At Qumran | <sup>1</sup> *Second Esdras* and *Prayer of Manasseh* with following OT Pseudepigrapha charts | <sup>2</sup> Additions to *Daniel* | <sup>3</sup> *Darius' Three Bodyguards*, 3.1–5.6

## OT Pseudepigrapha: Apocalyptic Literature and Related Works

Title	Author / Lang.	Date	Provenance	Size / Shape	Theme
<b>1 Enoch</b> (Ethiopic) *	Jewish/Aramaic	200 BCE–50 CE	Judaea	5 books   108 ch	The rapture of Enoch – to heaven and back
1-36: <i>Book of Watchers</i>		250 – 150 BCE		36 chapters	<i>Fallen angels and human corruption</i>
37-71: <i>Book of Similitudes</i>		50 BCE – 70 CE		35 chapters	<i>Judgment to come</i>
72-82: <i>Book of Astronomical Writings</i>		c. 200 BCE		11 chapters	<i>Astrological mysteries of space and time</i>
83-90: <i>Book of Dream Visions</i>		163 – 160 BCE		8 chapters	<i>History of Israel to come</i>
91-104: <i>Epistle of Enoch</i>		c. 170 BCE		16 chapters	<i>Testament of Enoch (cf. Apocalypse of Weeks)</i>
105-108: <i>Appendix</i>		c. 70 BCE		4 chapters	<i>Independent fragments (cf. Book of Noah)</i>
<b>2 Enoch</b> (Slavonic)	Jewish/Hebrew	70 – 100 CE	Alexandria	73 chapters	Enoch's journey through seven heavens
<b>3 Enoch</b> (Hebrew)	Jewish/Hebrew	400 – 500 CE	Babylon	48 chapters	Heavenly ascension of Rabbi Ishmael (cf. Metatron, Enoch, as his guide)
<b>Sibylline Oracles</b>	Jewish-Chr/Grk	2 <sup>nd</sup> C. BCE – 7 <sup>th</sup> C. CE	Egypt +	14 books	Woes and distresses to come
<b>Treatise of Shem</b>	Jewish/Aramaic	After 31 BCE	Egypt	12 chapters	Calendologia: hope for the new year
<b>Apocryphon of Ezekiel</b>	Jewish/Greek	50 BCE – 50 CE	—	5 fragments	Court tale – the lame man and the blind man
<b>Apocalypse of Zephaniah</b>	Jewish/Greek	100 BCE – 70 CE	Egypt	12 chapters	Heavenly journey; the heavens and hell
<b>4 Ezra (2 Esdras)</b>	Jewish/Hebrew	95 – 100 CE	Judaea	12 chapters	Eschatological theodicy
<b>Apocalypse of Ezra</b>	Christian/Greek	100 – 900 CE	—	6 chapters	Theodicy: a questioning journey through heaven and hell
<b>Vision of Ezra</b>	Christian/Greek	4 <sup>th</sup> C. – 7 <sup>th</sup> C. CE	—	66 lines	Descent into the regions of the dead (cf. Dante's <i>Inferno</i> )
<b>Questions of Ezra</b>	Christian/Greek	350 – 600 CE	—	40 lines	Theodicy: Ezra's curious dialogue with the Angel of the Lord
<b>Revelation of Ezra</b>	Christian/Latin	Before 9 CE	W. Mediterranean	7 verses	Calendologia: a yearly almanac
<b>Apocalypse of Sedrach</b>	Christian/Greek	100 – 500 CE	Byzantium	16 chapters	Theodicy: the fate of sinful souls
<b>2 Baruch</b> (Syriac)	Jewish/Hebrew	c. 100 CE	Judaea	87 chapters	Eschatological concerns following the Temple's destruction
<b>3 Baruch</b> (Greek)	Jewish/Greek	70 – 100 CE	Egypt	17 chapters	Curious journey through five heavens
<b>Apocalypse of Abraham</b>	Jewish/Hebrew	70 – 120 CE	Judaea	32 chapters	Conversion of Abraham, his covenant with God, and a heavenly journey
<b>Apocalypse of Adam</b>	? /Greek	100 – 400 CE	Judaea	8 chapters	Mysteries passed from Adam to his son Seth (cf. Gnostic)
<b>Apocalypse of Elijah</b>	Christian/Greek	100 – 400 CE	Alexandria	5 chapters	Premillennial eschatology
<b>Apocalypse of Daniel</b>	Christian/Greek	9 CE	Constantinople	14 chapters	Rise of Anti-Christ and the end of the age

\* At Qumran

## OT Pseudepigrapha: Testaments

Title	Author / Lang.	Date	Provenance	Size / Shape	Theme
Testaments of the Twelve Patriarchs *	Jewish/Greek	109 – 106 BCE	Judaea	142 chapters	Last words and testaments of the 12 sons of Jacob (cf. Gen 49)
Testament of Job	Jewish/Greek	100 BCE – 50 CE	Egypt	53 chapters	Embellishment of the canonical book of Job
Testament of Abraham <sup>4</sup>	Jewish/Greek	50 – 150 CE	Egypt	20 chapters	Abraham's reluctance to die in the face of a heavenly journey
Testament of Isaac <sup>4</sup>	Jewish/Greek	100 – 200 CE	Egypt	9 chapters	Isaac's last words to Jacob and his ascension to heaven
Testament of Jacob <sup>4</sup>	Jewish/Greek	150 – 300 CE	Egypt	8 chapters	Jacob's last words to Joseph and his heavenly journey before his death
Testament of Moses	Jewish/Hebrew	4 <sup>th</sup> C. BCE – 30 CE	Jerusalem	12 chapters	Moses' last words to Joshua as he foretells the times to come
Testament of Solomon	Christian/Greek	1 <sup>st</sup> C. – 3 <sup>rd</sup> C. CE	Egypt	26 chapters	Demonic tales surrounding Solomon's building of the Temple (cf. medico-magical)
Testament of Adam	Jewish/Syriac	100 – 500 CE	Syria	4 chapters	Adam's last words to Seth including a prophecy of things to come

## OT Pseudepigrapha: Expansions of the Old Testament and Legends (Rewritten Bible)

Title	Author / Lang.	Date	Provenance	Size / Shape	Theme
Letter of Aristeas	Jewish/Greek	145 – 127 BCE	Alexandria	322 lines	Defense of Alexandrian Judaism
Jubilees *	Jewish/Hebrew	135 – 105 BCE	Jerusalem	50 chapters	Moses receives another Sinai revelation concerning Israel's future to the time of David
Martyrdom of Isaiah <sup>5</sup>	Jewish/Hebrew	2 <sup>nd</sup> C. BCE	Judaea	5 chapters	Isaiah is sawn in two by King Manasseh
Joseph and Aseneth	Jewish/Greek	1 <sup>st</sup> C. BCE – early 2 <sup>nd</sup> C. CE	Egypt	29 chapters	Aseneth's conversion to Judaism and her marriage to Joseph
Life of Adam and Eve	Jewish/Hebrew	1 <sup>st</sup> C. CE	Judaea	51 chapters	Difficult lives of Adam and Eve after the Fall
Pseudo-Philo *	Jewish/Hebrew	70 – 150 CE	Judaea	65 chapters	Midrash of Adam to the rise of David
Lives of the Prophets	Jewish/Greek	1 <sup>st</sup> C. CE	Judaea	24 chapters	Lives and teachings of most of Israel's prophets
Ladder of Jacob	Jewish/Greek	1 <sup>st</sup> C. CE	—	7 chapters	Elaboration of Jacob's dream at Bethel
4 Baruch (Paraleipomena Jeremiah)	Jewish/Hebrew	70 – 120 CE	Judaea	9 chapters	Destruction of the Temple, the tale of Abimelech, and the death of Jeremiah
Jannes and Jambres	Jewish/Greek	1 <sup>st</sup> C – 2 <sup>nd</sup> C. CE	Alexandria	5 fragments	More tales of Pharaoh's two wicked magicians
History of the Rechabites	Jewish/Hebrew	1 <sup>st</sup> C – 2 <sup>nd</sup> C. CE	Judaea	18 chapters	Righteous Zosimus travels to the blessed isle of the Rechabites
Eldad and Modad	Jewish/Hebrew	Before 2 <sup>nd</sup> C. CE	—	1 sentence	Two prophets who prophesied to the Israelites in the wilderness (cf. Num 11.26-29)
History of Joseph	Jewish/Greek	Before 4 <sup>th</sup> C. CE	Egypt	2 fragments	Midrashic expansion on the life of Joseph (cf. Gen 41.29 – 42.36)

\* **At Qumran** | <sup>4</sup> *Testaments of the Three Patriarchs* | <sup>5</sup> Chapters 1-5 of the *Ascension of Isaiah*, which has a total of 11 chapters (*Testament of Hezekiah*, 3.13-4.22)

## OT Pseudepigrapha: **Wisdom and Philosophical Literature**

Title	Author / Lang.	Date	Provenance	Size / Shape	Theme
Ahiqar	? /Aramaic	700 – 600 BCE	Mesopotamia	210 lines	Court tale of the vindication of the righteous and end of the wicked
3 Maccabees	Jewish/Greek	100 – 70 BCE	Egypt	7 chapters	God changes heart of a pharaoh – an encouragement to stay faithful in the Diaspora
4 Maccabees	Jewish/Greek	1 <sup>st</sup> C. CE	Asia Minor	18 chapters	Power of divine reason in the face of martyrdom
Pseudo-Phocylides	Jewish/Greek	30 BCE – 40 CE	Alexandria	230 lines	A moral – ethical summary of the Torah
Syriac Menander	Jewish/Syriac	200 – 300 CE	—	474 lines	Practical advice for wise living

## OT Pseudepigrapha: **Prayers, Psalms, Odes**

Title	Author / Lang.	Date	Provenance	Size / Shape	Theme
Psalms of David * (cf. Pss 151a, b;152–155)	Jewish/Hebrew	3 <sup>rd</sup> C. BCE – 1 <sup>st</sup> C. CE	Judaea	5 psalms	Cries for help and calls to praise
Prayer of Manasseh	Greek	2nd – 1 <sup>st</sup> C. BCE	Jerusalem	15 lines	To set forth the mercies of God—his infinite mercy; efficacy of true repentance
Psalms of Solomon	Jewish/Hebrew	c. 50 BCE	Judaea	18 psalms	Hymnic response to the conquest of Judaea by Pompeii
Synagogal Prayers	Jewish/Greek	100 – 300 CE	Syria	16 prayers	Clear reflection of the orthodoxy of emerging Judaism
Prayer of Joseph	Jewish/Aramaic	70 – 130 CE	Alexandria	3 fragments	Jacob, earthly incarnation of the angel Israel, wrestles angel Uriel for primacy of rank
Prayer of Jacob	Jewish/Greek	1 <sup>st</sup> C. – 4 <sup>th</sup> C. CE	Egypt	20 lines	Jacob's passionate prayer for divine wisdom
Odes of Solomon	Christian/Syriac	70 – 120 CE	Syrian Antioch	42 odes	Thanksgiving: coming of promised Messiah; eternal life for those who believe
Prayer of Manasseh	Jewish/Greek	200 BCE – 50 CE	Judaea	15 lines	Repentance of King Manasseh after being taken captive by Babylonians (cf. 2Ch 33)

\* At Qumran

## OT Pseudepigrapha: Supplement — Fragments of Lost Judeo-Hellenistic Works

Title	Author / Lang.	Date	Provenance	Size / Shape	Theme
<b>Philo the Epic Poet</b> (Poetry)	Jewish/Greek	204 – 161 BCE	Alexandria	6 fragments	Praise for the patriarchs in the city of Jerusalem
<b>Theodotus</b> (Poetry)	Jewish/Greek	129 – 107 BCE	Alexandria	8 fragments	Rape of Dinah and the murder of the Shechemites
<b>Orphica</b> (Oracle)	Jewish/Greek	30 BCE – early 1 <sup>st</sup> CE	—	45 lines	Attributes of God
<b>Ezekiel the Tragedian</b> (Drama)	Jewish/Greek	200 – 100 BCE	Alexandria	269 lines	Drama centering around Moses (cf. Exo 1-15)
<b>Fragments of Pseudo-Greek Poets</b> (Poetry)	Jewish/Greek	300 – 100 BCE	—	12 groups	God, judgment, and the folly of the Greek myths
<b>Aristobulus</b> (Philosophy)	Jewish/Greek	2 <sup>nd</sup> C. BCE	Alexandria	5 fragments	Priority of the Law of Moses over the wisdom of the Greeks
<b>Demetrius the Chronographer</b> (Chronography)	Jewish/Greek	221 – 205 BCE	Egypt	6 fragments	Chronology of Abraham, to Moses, and up to the third century BCE
<b>Aristeas the Exegete</b> (History)	Jewish/Greek	Late 2 <sup>nd</sup> – early 1 <sup>st</sup> C. BCE	—	4 – 5 lines	Retelling of the book of Job
<b>Eupolemus</b> (History)	Jewish/Greek	158 – 157 BCE	Judaea	5 fragments	From Moses to the building of Solomon's Temple
<b>Pseudo-Eupolemus</b> (History)	Jewish/Greek	Before 129 BCE	Syria	2 fragments	Abraham, the master astrologer
<b>Cleodemus Malchus</b> (History)	Jewish/Greek	Before 1 <sup>st</sup> C. BCE	Alexandria (?)	1 fragment	Sons of Abraham through Keturah
<b>Artapanus</b> (Romance)	Jewish/Greek	Mid 3 <sup>rd</sup> – early 2 <sup>nd</sup> C. BCE	Alexandria	3 fragments	Abraham, Joseph, and Moses in Egypt – their cultural contributions
<b>Pseudo-Hecatateus</b> (Ethnography)	Jewish/Greek	End of 2 <sup>nd</sup> C. BCE	Egypt	4 fragments	Alexander the Great's gift of Samaria to the Jews

BcR